

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Fecha de Versión: 23/07/2019  
Versión: 10

## Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto químico:	<b>BELT DRESSING SPRAY</b>
Código interno de la sustancia química :	R34295
Usos recomendados:	Spray adhesivo incoloro para el tratamiento eficaz de correas de la mayoría de tipos. El spray adhesivo no tóxico acondiciona la correa para evitar que se seque, y se adhiere fuertemente a cualquier material de correas, confiriéndoles un agarre instantáneo.
Restricciones de uso:	Sin Información
Nombre del Proveedor:	IMESTRE – Importadora La Estrella Ltda.
Dirección del proveedor:	Don Luis 697 Parque Industrial Valle Grande – Lampa, Santiago
Número de teléfono del proveedor:	(56-2) 27997270
Número de teléfono de Emergencia en Chile:	CITUC (56-2) 26353800
Número e teléfono de información toxicológica en Chile :	CITUC (56-2) 26353800
Información del fabricante :	Rocol House swillington Leeds West Yorkshire LS26 8BS England.
Dirección electronica del proveedor :	<a href="mailto:prevencionderiesgos@imestre.cl">prevencionderiesgos@imestre.cl</a>

## Sección 2: Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382: Clase 2. UN: 1950: Aerosoles.

Distintivo según NCh2190:



Clasificación según SGA: H222: Aerosol extremadamente inflamable  
H229: Envase a presión. Puede reventar si se calienta  
H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



Etiqueta SGA:

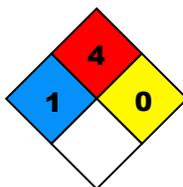
Palabra de Advertencia: Peligro!

Consejo de prudencia. Prevención: P210: Mantener alejado de calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P211: No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
P251: No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
P273: Evitar su liberación al medio ambiente.  
P285: En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Consejo de prudencia. Respuesta: P309+312: En caso de exposición o malestar. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar.

Consejo de prudencia. Almacenamiento: P410+412: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C

Señal de seguridad según NCh1411/4:



Clasificación específico: No aplica.  
 Distintivo específico: No aplica.  
 Descripción de peligros: Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: puede reventar si se calienta. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Descripción de peligros específicos:

Contacto con la piel: Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.  
 Contacto con los ojos: Puede producirse irritación y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente.  
 Ingestión: Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Puede producir mareo.  
 Inhalación: Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.  
 Otros peligros: No aplica.

### Sección 3: Composición/información de los componentes

Mezcla

Denominación química sistemática	Nombre común o genérico	Rango de concentración	Número de CAS
Ciclopentano		70-90	287-92-3
Aerosoles de carbono dióxido de propelente.		2.4-10	124-38-9

### Sección 4: Primeros auxilios

Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Consulte a un médico.

Contacto con la piel: Lávese inmediatamente con jabón y agua. Consulte a un médico.

Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Consulte a un médico.

Ingestión: Enjuáguese la boca con agua. No inducir el vómito. Consulte a un médico.

Efectos agudos previstos: Información no entregada por el proveedor.  
 Efectos retardados previstos: Información no entregada por el proveedor.

Síntomas/efectos más importantes: Puede producir, Mareos, confusión mental, somnolencia.

Protección de quienes brindan los primeros Auxilios: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Consulte a un médico.  
 Notas especiales para un médico tratante: Información no entregada por el proveedor.

### Sección 5: Medidas para lucha contra incendios

Agentes de extinción:	Espuma resistente al alcohol. Dióxido de carbono/ monóxido de carbono. Polvo químico seco.
Agentes de extinción inapropiados:	No utilizar agua.
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica:	Sin información
Peligros específicos asociados:	Fácilmente inflamable. Forma una mezcla de aire y vapor explosiva. Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono/monóxido de carbono.
Métodos específicos de extinción:	Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores.
Precauciones para el personal de Emergencia y/o los bomberos:	Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

### Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

Precauciones personales:	Consultar sección 8 de HDS.
Equipo de protección:	Consultar sección 8 de HDS.
Procedimientos de emergencia:	Eliminar todas las fuentes de ignición.
Precauciones medioambientales:	No verter en los desagües ni ríos.
Métodos y materiales de contención, Confinamiento y/o abatimiento:	No utilizar en el procedimiento de limpieza equipos que puedan producir chispas.
Métodos y materiales de limpieza	
Recuperación:	Absorber con tierra o arena seca.
Neutralización:	Información no entregada por el proveedor.
Disposición final:	Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante Un método apropiado.
Medidas Adicionales de prevención de desastres:	Información no entregada por el proveedor.

### Sección 7: Manipulación y almacenamiento

#### Manipulación

Precauciones para la manipulación segura:	Asegúrese de que exista ventilación mecánica del área, no manipular en un espacio reducido. Prohibido fumar.
Medidas operacionales y técnicas:	Sin información.
Otras precauciones:	Solo debe conservarse en el embalaje original.
Prevención del contacto:	Ojos, piel.

#### Almacenamiento

Condiciones para el almacenamiento seguro:	Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener alejado de la luz solar directa.
Medidas técnicas:	Asegurarse de que la iluminación y equipo eléctrico no son una fuente de ignición.
Sustancias y mezclas incompatibles:	Ver sección 10.
Material de envase y/o embalaje:	Aerosol.

## Sección 8: Control de exposición / protección personal

Concentración máxima permisible:

Nacional:

Decreto Supremo 594.

Sustancia química	N°CAS	Límite permisible ponderado	Límite permisible temporal	Límite absoluto	Observación.
Aerosoles de carbono dióxido de propelente	124-38-9	4375 ppm, 7875 mg/m <sup>3</sup>	30000 ppm 54000 mg/m <sup>3</sup>	----	

Internacional:

**Ciclopentano.**

	TWA 8h	LECP 15 min	TWA 8 h	LECP 15 min.
ES	1745 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

Tipo	Exposición	Valor	Población	Efecto
DNEL (Nivel de exposición sin efecto para la salud, obtenido o derivado)	Cutánea (dosis repetidas)	432 mg/m <sup>3</sup>	Los trabajadores	Sistemática.
DNEL	Inhalación (dosis repetidas)	3000 mg/m <sup>3</sup>	Los trabajadores	Sistemáticas.
DNEL	Cutánea	214 mg/kg bw/day	Los consumidores	Sistemática.
DNEL	Inhalación	643 mg/m <sup>3</sup>	Los consumidores	Sistemática.
DNEL	Oral	214 mg/kg bw/day	Los consumidores	Sistemática.

Elementos de protección personal

Protección respiratoria:

No se requiere normalmente protección respiratoria.

Protección de manos:

Guantes resistentes a aceite. Guantes desechables de nitril.

Protección ojos:

Gafas con cubiertas laterales

Protección piel y cuerpo:

Delantal

Medidas de Ingeniería:

Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área. Asegurarse de que la iluminación y equipo eléctrico no son una fuente de ignición.

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Aerosol
Forma en que se presenta:	Aerosol
Color:	Incoloro
Olor:	Olor característico
Ph:	7 aprox.
Punto de fusión/punto de congelamiento:	<0 °C
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición:	>35 °C
Punto de inflamación:	-39 °C
Límites de explosividad:	>200 °C.
Presión vapor:	Información no entregada por el proveedor.
Densidad relativa del vapor (aire=1):	0.78
Densidad:	Información no entregada por el proveedor.
Solubilidad(es):	(agua) miscible
Coefficiente de partición n-octanol/agua:	Información no entregada por el proveedor.
Temperatura de autoignición:	>200 °C
Temperatura de descomposición:	Información no entregada por el proveedor.
Umbral de olor:	Información no entregada por el proveedor.
Tasa de evaporación:	Rápido
Inflamabilidad:	Extremadamente inflamable.
Viscosidad:	No viscoso.

### Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química:	Estable bajo condiciones normales
Reacciones peligrosas:	No se producirán reacciones peligrosas en condiciones de almacenamientos o transporte normales
Condiciones que se deben evitar:	Luz solar directa, Calor, fuentes de ignición.
Materiales incompatibles:	Agentes oxidantes fuertes. Agentes reductores fuertes
Productos de descomposición peligrosos:	Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono/ de monóxido de carbono.

### Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad aguda (LD50 y LC50):

#### Ciclopentano

ORL	MUS	LD50	12800	Mg/kg
ORL	RAT	LD50	11400	Mg/kg

Irritación/corrosión cutánea:	Irritación.
Lesiones oculares graves/irritación ocular:	Puede producirse irritación y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente.
Sensibilización respiratoria o cutánea:	Información no entregada por el proveedor.
Mutagenicidad de células reproductoras/in vitro:	Información no entregada por el proveedor.
Carcinogenicidad:	Información no entregada por el proveedor.
Toxicidad reproductiva:	Información no entregada por el proveedor.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única:	Información no entregada por el proveedor.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposición repetidas:	Información no entregada por el proveedor.
Peligro de Inhalación:	Información no entregada por el proveedor.
Toxicocinética:	Información no entregada por el proveedor.
Metabolismo:	Información no entregada por el proveedor.
Distribución:	Información no entregada por el proveedor.
Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria):	Información no entregada por el proveedor.
Disrupción endocrina:	Información no entregada por el proveedor.
Neurotoxicidad:	Información no entregada por el proveedor.
Inmunotoxicidad:	Información no entregada por el proveedor.
“Síntomas relacionados”:	Información no entregada por el proveedor.

### Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC):	Información no entregada por el proveedor.
Persistencia y degradabilidad:	No es fácilmente biodegradable.
Potencia Bioacumulativo:	No hay potencial de bioacumulación.
Movilidad de suelo:	Insoluble en agua. Se absorbe rápidamente en el suelo.
Otros efectos adversos:	Información no entregada por el proveedor.

### Sección 13: Información sobre disposición final

Residuos:	Consulte DS. 148 sobre el manejo de residuos peligrosos, (si, aplica)
Envase y embalaje contaminado:	Deséchese en un punto de recogida de residuos especiales o de otra manera autorizada por Un organismo competente.
Material contaminado:	No utilice recipientes vacíos. Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

## Sección 14: Información sobre transporte

	Modalidad de Transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	Regulado por Decreto Supremo N° 198 de Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que representen riesgos para la salud de las personas. ADR (Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera) es un acuerdo Europeo. RID (Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril).	Regulado por IMO (Organización Internacional Marítima) y por IMDG (Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas).	Regulado por IATA (Asociación de Tráfico Aéreo Internacional) (para embarque de carga).
Número UN	1950	1950	1950
Designación oficial de transporte.	Aerosoles	Aerosoles	Aerosoles
Clasificación de peligro primario	Clase 2.1 gas inflamable	Clase 2.1 gas inflamable	Clase 2.1 gas inflamable
Clasificación de peligro secundario	No aplica	No aplica	No aplica
Grupo de embalaje/envase	No aplica	No aplica	No aplica
Peligros ambientales	No	Sin información	Sin información
Precauciones especiales	Sin información	Sin información	Sin información

Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78 Anexo II,  
Y Con IBC Code: Información no entregada por el proveedor.

## Sección 15: Normas vigentes

### Normas nacionales:

- Norma Chilena NCh 382 Sustancias Peligrosas- Terminología y Clasificación General
- Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos
- Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de Materiales
- Norma Chilena NCh 2245 Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad – Requisitos
- Decreto Supremo N° 198 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.
- Decreto Supremo N° 72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera
- Decreto Supremo N° 594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo
- Decreto Supremo N° 40 Informar sobre los riesgos de exposición.
- Decreto Supremo N° 148 Disposición de Residuos Peligrosos

### Normas internacionales:

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego); ISO (Organismo Internacional de Normalización); IEC (Comisión Electrotécnica Internacional); CODEX (Códigos sobre alimentos); EINECS de Europa (Inventario Europeo de existencias de Sustancias Químicas); MITI de Japón (Ley de Control de Sustancias Químicas); NICAS de Australia (Notificación

Nacional de Químicos Industriales y Acta de Evaluación); OSHA, TSCA, SARA, CERCLA, y CWA Regulaciones Federales de Estados Unidos.

Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de Clasificación de Productos Químicos.

#### REGLAMENTOS NACIONALES, ESTADOS UNIDOS

- NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)
- TSCA (Ley de Control de Sustancias Químicas Tóxicas)
- Ley Federal de control de la contaminación del agua
- Ley del Aire Limpio
- Proposición 65 de California
- Materiales Críticos, Michigan

- Leyes Estatales sobre el derecho a saber

REGLAMENTOS NACIONALES, CANADÁ

- WHMIS (Sistema de información de Materiales Peligrosos en Áreas de Trabajo). Clase de riesgo B2 Líquido inflamable, D2B materiales tóxicos, D2B Materiales muy tóxicos
- CEPA (Ley Canadiense de Protección Ambiental)

El Receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

**Sección 16: otras informaciones**

Persona responsable/Asesor en Chile: Melissa Mancilla, Experto en Prevención de Riesgos.

Control de cambio: Revisión Rocol: 02/02/2016; 16/02/2018 Revisión Imestre: Mayo 2018; 23/07/2019  
Próxima revisión: 2020

Abreviaturas y acrónimos: Sin datos.

Referencias: Nch 2245/2015

Información adicional:

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera de control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.